

**LA CHARITÉ-SUR-LOIRE**

14 AU 18 JUIN

2006

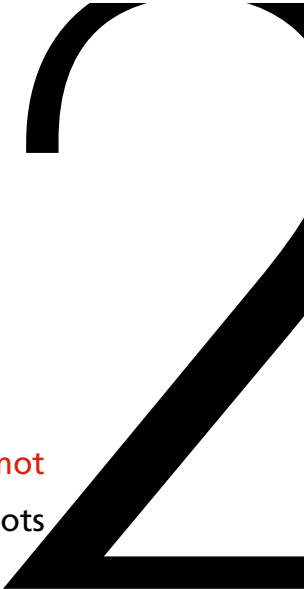




# SOMMAIRE



CAPTER LE SENS DES MOTS	■	3
AIMER LES MOTS POUR QU'ILS S'ÉVOLENT	■	5
PROGRAMME JOUR PAR JOUR	■	6
Expositions	■	8
CONFÉRENCES - RENCONTRES	■	10
ANIMATIONS	■	12
SPECTACLES	■	14
INFORMATIONS PRATIQUES	■	18
PARTENAIRES		21



## Festival du mot

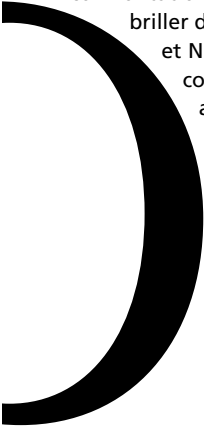
### Capter le sens des mots

**Le festival du mot** a été créé en juin 2005. Piloté par l'association Mot-et-mots, fort d'une première édition récompensée par un succès public et saluée par les medias pour la qualité de son contenu, **le festival du mot**, pour sa deuxième édition, entend bien rester fidèle à son intention originelle.

Ni salon du livre, ni course à la lecture de textes, ni rassemblement d'auteurs, **le festival du mot** souhaite défendre un parti pris : faire vibrer les mots pour mieux réfléchir à leur magie et leurs pouvoirs – sans jamais succomber à la tentation de ne s'adresser qu'à ceux qui les manient avec aisance ou s'e festival, pas question de choisir entre la convivialité qui rassemblerait et la singularité qui diviserait : au contraire, notre ambition est de mêler rire et sens, pédagogie et ludisme, rêve et regard concret sur le monde; de partager avec le plus grand nombre, sans démagogie, grâce à des dispositifs originaux, séduisants. Pour rendre visible la réflexion et prendre un temps pour réfléchir sur ce qui est spectacle, nous associons volontairement spécialistes, scientifiques et créateurs.

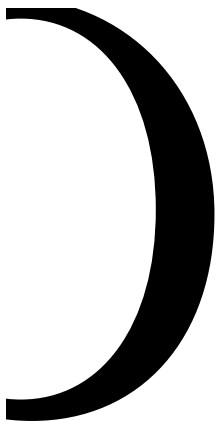
Cette seconde édition réunira donc, comme la première, des artistes, des chercheurs, et des médiateurs pour réaffirmer notre volonté de partage et notre souci permanent de permettre à chacun, du plus jeune au plus âgé, d'aller à sa guise butiner dans le programme pour mieux capter le secret des mots.

Dans cette optique, **le festival du mot** s'accompagne, durant les mois qui le précèdent, d'ateliers d'initiation, d'échanges et de découvertes (dans les établissements scolaires, centres sociaux, centres de soins etc.), favorisant, l'éveil au fabuleux domaine des mots. La pratique active, dans la confrontation à différents domaines artistiques et à des savoirs inattendus, peut contribuer à faire briller des facettes de soi, que l'on garde ensuite précieusement. Enfants et adultes, Charitois et Nivernais, festivaliers au cours des cinq jours de programmation, participeront à la découverte de contrées encore inconnues, celles des mots, du langage et de la parole, sans académisme et pour le plaisir.



C'est notre conviction : On peut apprendre à se garder des mots du démagogue, à vibrer aux mots du poète, et à découvrir les mots multicolores venus d'ailleurs. Pour mieux nous reconnaître, faisons la fête avec des mots qui dansent pour tous.

Association MOT-et-MOTS.



## Aimer les mots pour qu'ils s'envolent

Dans l'esprit de la fête, dont il procède, le festival est fait pour la réjouissance. En outre, il est conçu pour marquer le temps.

La deuxième manifestation de notre **festival du mot** le fait donc entrer dans une chronologie, une périodicité qui présume de l'avenir. Périodicité encore infime par rapport aux grands événements qui ponctuent l'histoire de La Charité et de son superbe Prieuré, et plus petite encore par rapport au passé immémorial du fleuve.

Le signe majeur du langage, le mot, à la fois serviteur et souverain, doit ses pouvoirs au temps qui s'écoule. De même que la musique, le langage est adossé au silence : il porte du sens et du rythme à cette durée sans nom que la Genèse qualifie de « vaine et vide ».

Et le rythme signifiant ainsi crée, pourrait bien être la face humanisée du démon Chronos, qui nous dévore et s'est fait passer pour un dieu.

L'art, disait Malraux, est un anti-destin. L'art des mots-récit, « histoire », poésie, théâtre, chanson... - est le remède à cette lente violence destructrice, que nous tentons d'enfermer dans un monosyllabe vite dit : temps, tant (mieux et pis), ce taon infatigable qui ne cesse de nous piquer, ce temps qui tangué et nous tend.

La fête des mots, voilà un remède. Le faire chanter, ce temps, le prendre aux mots, le contraindre à nous faire rire et danser, le transformer en rythme Jazz ou Java, lui donner sens.

Lovée dans le langage, ce « propre » de l'espèce humaine, notre commune langue, la française, qu'elle soit maternelle ou choisie, est un coffre aux trésors. Ses pièces d'or, vraies ou fausses, sont faites de ces mots qu'il faut maintenant célébrer.

Les mots sont à la fois forts, puissants, et frileux, fragiles ; s'en servir sans les aimer les fige et les blesse. Il faut les prendre comme des oiseaux malades, les réchauffer pour qu'ils revivent et s'envolent. Et chacun d'eux est si riche, si actif, si malicieux qu'on est vite récompensé.

**Le festival du mot** est celui de la vie, de l'éveil, de l'humain, de la pensée, de la beauté, du rire, face aux pouvoirs terribles que recèlent ces mêmes mots, qui savent aussi mentir, tromper, humilier, faire mal, se vengeant alors de nos indifférences, lorsque nous les traitons en esclaves- alors qu'ils sont nos maîtres. C'est un Festival de la reconnaissance, de la célébration, du patrimoine, de notre réconciliation avec ces pouvoirs merveilleux, trop souvent négligés, que transmet la plus humble de nos paroles.

### ■ Mercredi 14 juin

> 14 h 30

Séance de Scrabble mural C.H.S

> 15 h

« Mâcheurs de mots »

Concert de Steve Waring

Espace Prieuré 400

> 17 h

Vernissage de l'exposition « LENTEUR » avec Seyhmus Dagtekin, lectures de poèmes (patients du CHS et collégiens) Galerie Axolotl

> 18 h

Conte en langue des signes (L.S.F.) par les compagnons de Pierre Ménard

«Titane et Bougrenette» de Jean-Pierre Chabrol

Plein air

Jeux de société (jusqu'à 20 h)

Cellier

> 19 h

« Apéroulipo » Séance initiatique et ludique d'OULIPO par Paul Fournel avec chansons par Paul Braffort Restaurant 1001 feuilles

> 20 h 30

« Ciné-Mots » Projection du film : « Le Dictateur » de Chaplin ou « Amadeus » de Milos Forman Intervenants et échanges Collège

> 22 h

« Les capsules Québécoises » Guinguette

### ■ Jeudi 15 juin

> 11h

« Un mot pour un autre » par l'atelier-théâtre du collège Cellier

« Les capsules québécoises » Café du centre

> 12h

Vernissage Exposition TROPES Salles XVIIIè

> 15 h

« L'Art - les mots » par Simon Morley Conférence illustrée sur les mots dans l'art contemporain Cellier

> 17 h

Conte en L.S.F.

« Les Musiciens de la ville de Brême »

des frères Grimm

Plein air ou Chapimot

Vernissage Exposition photo « LENTEUR », Hall du C.H.S.

> 18 h

Inauguration du festival et proclamation du « Mot de l'année » Terrasse du musée

> 19 h

« Le jour de l'italienne » d'après L'Epreuve de Marivaux (création)

Espace Prieuré 200

> 21 h

« Paroles de Télé » (inédit) Carte blanche à Vincent Delerm Espace Prieuré 400

> 22 h

« Les capsules Québécoises »

Guinguette

> 23 h

« Mots et lumière » par le collectif o-tra Sur les remparts

### ■ Vendredi 16 juin

> 9 h

« Petit déjeuner de mots » Cellier

> 11 h

- Conférence d'Alain REY « La route des mots » Espace Prieuré 200

> 11h15

« Les capsules québécoises » Café du centre

Les Presseurs d'éponges

-La spéléologie

-les «Jus de mots» (jusqu'à 17 h)

**Cave du logis du pont**

> 12 h

Vernissage de l'exposition « Robert Doisneau » salles XVIIIè

> 13 h 30

Départ du bus pour les Festivaliers, vers la visite de l'expo « Les Mots pour le faire »

Musée d'Art et d'Histoire de Clamecy

> 15 h

« Les Mots qui fourchent » Orthophonistes + XVI O, d'après Gherasim Luca + textes de Pierre Rep Cellier

> 17 h 30

« Les Mots de la politique » Salle des fêtes

> 18 h

Scène ouverte au SLAM Guinguette

> 19 h

Spectacle « l'Invisible », par Dieudonné Kabongo Espace Prieuré 200

> 21h

« Vincent Roca en verve » (inédit) Espace Prieuré 400

> 22 h

« Les capsules québécoises » Guinguette

> 23 h

« Mots et lumière » par le collectif o-tra Sur les remparts

# PROGRAMME

## ■ Samedi 17 juin

> 9 h

« Petit déjeuner de mots »  
Cellier

> 9 h 30

Ouverture du Livre géant  
« Au clair de la lune »  
la Halte Garderie

> 10 h

Jeux de sociétés autour des Mots  
Cellier (jusqu'à 12 h)  
10 h 30  
Parade du Livre géant jusqu'au  
Chapimot

> 11 h

- « Comment tu tchatches ? »  
par Jean-Paul Goudaillier  
Cellier  
- « Tout-petits bruits d'oreilles »  
par Christophe Moy  
Chapimot  
Les Presseurs d'éponges  
-La spéléomologie  
-les « Jus de mots » (jusqu'à 17 h)

Cave du logis du pont

> 12 h

« L'insécurité »  
par le Cabaret philosophique  
Cellier

> 14 h 30

« Les Mots de la science »  
à partir de Star Wars  
par Roland Lehoucq

> 16 h

« Les Néropolitains  
chantent Boby Lapointe »  
Guinguette

> 17h30

Les capsules québécoises  
Guinguette  
Projection : « Comment quoi » de  
Laetitia Lambert Chapimot

> 18 h

« Gorgées de mots »  
et dégustation de mets  
en présence de Philippe Delerm  
« Bal des mots doux »  
Salle des fêtes

« Les Motabilettes »

à domicile

> 20 h 30

« Les Mots de Mozart »  
Jean-François Zygel (et trio à  
cordes)

Espace Prieuré 400

> 22 h 15

Les Mots de Maurice  
« Cabaret Baquet-Doisneau »  
par François Morel et Olivier  
Saladin  
Guinguette

> 23 h

« Mots et lumière »  
par le collectif o-tra  
Sur les remparts

## ■ Dimanche 18 juin

> 9 h

« Petit déjeuner de mots »  
Cellier

> 10 h

- 10h à 12h : Jeux de Société de  
Mots au Cellier  
- Ouverture de la Foire aux livres

« PLACE AUX MOTS ! »

> 11h

« Mozart en questions »  
par Jean-François Zygel  
Espace Prieuré 200  
« les mots du Bibliophile »  
par Gérard Oberlé  
Cellier  
Les Presseurs d'éponges  
-La spéléomologie  
-les « Jus de mots »  
(jusqu'à 17 h)  
Cave du logis  
du pont

> 12 h

« Les bons mots  
du cinéma français »  
par Olivier Barrot  
« Mots de Loire » lectures et pique-  
nique  
Sur la rive côté Faubourg

> 14 h

« La couleur des mots, parcours  
dans la francophonie »  
Table-ronde animée par Michel  
Erman  
Cellier

> 15 h

« L'éternité »  
par le Cabaret Philosophique  
Guinguette

« Solo de danse  
en calligraphie »  
par Shah Galame

Eglise

> 16 h

Vente aux enchères

des textes et œuvres plastiques sur

« la LENTEUR »

Guinguette

> 18 h

Les Motabilettes  
à domicile

> 19 h

« Dialogue sans parole »

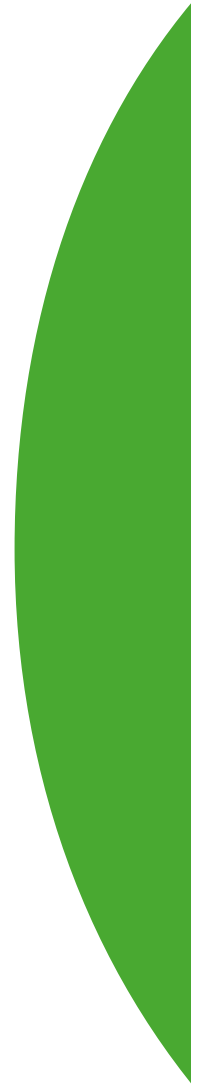
Jérôme Thomas, jongleur et Jean-  
Pierre Drouet, percussionniste  
Espace Prieuré 200

> 21 h

« Des Mots du Foot »  
Projection du match France-Corée.  
Commentaires sportifs en direct et  
en duo  
Guinguette

# Expositions

Les lieux d'expositions sont répartis dans la ville de la Charité et dans les structures partenaires.



### Robert Doisneau : Salut, Maurice! ■

Compagnons de jeux pendant 50 ans, Robert Doisneau et Maurice Baquet s'amusent de leurs passions. Et Doisneau photographiait Baquet, d'abord pour rire. Trente photos, tirage d'époque, avec quelques inédits en prime. Pour accompagner les mots d'amitié que s'envoyaient les deux compères. (voir « spectacles »).

*Avec le soutien de La Fondation La Poste*

### Photomots ■

Les élèves de l'école des Gobelins (Paris) illustrent les figures de style de la langue française, sous la direction de **Michèle Maurin**, photographe. Et proposent une exposition autour du mot « Lenteur », avec **Jérôme Jehel**.

*Avec le soutien d'Ikea et de l'école des Gobelins*

### Maria Chevaska, Yves Chaudouët, Simon Morley : les mots pour le faire

En collaboration avec le Centre d'Art contemporain de Pougues-les-eaux, trois artistes plasticiens montrent que les mots constituent des éléments de création déterminants - dessin, peinture ou son. *Exposition au Musée d'Art et d'Histoire de Clamecy.*

### Le Robert : 1960/2006 : combien de mots nouveaux ?

« sexisme », « hippie », « aoûtien », « minijupe », « doudoune », « lambada », « sida », « glasnost », « multiplexe », ... En cinq décennies, le français n'a cessé de s'enrichir de mots nouveaux. Grâce au « Robert », qui se veut observatoire de la langue plutôt que conservatoire, une grande exposition dans la ville pour raconter l'histoire des 50 dernières années. Notre histoire.

*Avec le soutien des dictionnaires Le Robert*

### Honoré : Rébus littéraires

**Honoré**, dessinateur à Lire et Charlie-Hebdo, propose un choix de rébus derrière lesquels se cachent des titres de grands romans ou de grands auteurs. Une collaboration avec les élèves du Lycée professionnel Paul Chevenard de Cosne-sur-Loire nous permet de voir ses créations dans la ville, en vitrine et en volume.

### CHS : La lenteur ■

Soignants et patients du Centre Hospitalier Spécialisé de la Charité-sur-Loire s'imprègnent depuis janvier du mot lenteur. Création d'images, de volumes et de textes présentés à la galerie l'Axoloti.

*Avec le soutien d'Ikea*

### Tabous, secrets, mensonges : Les mots comme masques ?

Les élèves de 4e du Collège de Donzy traquent le sens caché de nos paroles quotidiennes et les mettent en forme et en voix, en travaux graphiques et sanytètes interprétées sous le regard de **Louis Eyere**.

### Une sculpture pour les mots : Gilbert Masfety

**Gilbert Masfety** détourne depuis toujours un matériau industriel, la traverse SNCF. Mariant le bois au métal, ses totems ont la magie des beautés archaïques. Pour le festival du mot, il a créé une sculpture joyeuse, qui entend bien célébrer dans l'allégresse la fête des mots.



### Gorges de mots :

#### Philippe Delerm ■

En présence de **Philippe Delerm**, et avec les « comédiens volants » du Festival, lecture de ses délicieux textes où les mots se font gourmandises, sensations, avec dégustation des mets évoqués. Ou comment dire et goûter le hareng pomme à l'huile, la bière fraîche, les trompettes de la mort, la purée de pomme de terre, les petits pois...

*Avec le soutien du Restaurant La Poule noire.*

### Les mots de la science :

#### Roland Lehoucq ■

A partir des images de STARWARS, **Roland Lehoucq**, astrophysicien au C.E.A., commissaire de l'exposition de la Cité des Sciences de la Villette, montre l'envers du décor en expliquant avec humour le vocabulaire de la Science qui nous fascine, nous intrigue et nous dépasse. Force, énergie, champ, laser... « avouons-le, il s'agit aussi et surtout de s'amuser en faisant de la physique. »

### La route des mots par Alain Rey ■

Le président d'honneur du Festival raconte comment les mots voyagent d'un continent à l'autre, se métissent, et vivent leur vie. Ou comment une « tomate », de l'Amérique du Sud à la vieille Europe, prend la saveur de son parcours.

*Avec le soutien des dictionnaires Le Robert*

### La politique, une affaire de mots? ■

A un an de l'élection présidentielle, les mots échangés nous entraînent déjà au cœur de la campagne. Mais, quels sont les mots préférés des différents candidats potentiels ? Avec **Roland Cayrol**, politologue, Bernard Latarjet, collaborateur de François Mitterrand à l'Élysée, et avec deux acteurs de la vie politique française. Débat animé par **Gérard Leclerc** (France 2) et **Florence Murracchiole** (Journal du Dimanche), journalistes, auteurs de « Nicolas Sarkozy, mot à Mot », film inédit, projeté en public pour la première fois. Avec, en préambule, des discours en langue de bois, et ... des mots d'or. *En partenariat avec Le Journal du Dimanche et France 5*

### Les bons mots du cinéma français : ■

#### Olivier Barrot

Animateur de « Un livre, un jour » sur France 3, **Olivier Barrot** est aussi un spécialiste du cinéma français. Il commentera la projection des extraits des plus étonnants, les plus marquants, les plus émouvants, les plus drôles, des dialogues de films qui sont dans toutes les mémoires. « Atmosphère, atmosphère... »

# RENCONTRES

## CONFÉRENCES

### Les mots qui tchatchent : J.P Goudailler ■

Malgré son titre des plus prestigieux de Directeur du département de linguistique de la Sorbonne, **Jean-Pierre Goudailler** est loin de s'isoler du langage de la rue. Bien au contraire, il traque les inventions de l'argot, a créé le Centre de Recherches Argotologiques (CARGO), et étudie plus précisément la langue mouvante et sans cesse renouvelée des jeunes des banlieues. Une analyse des mots qui naissent chaque jour, inventés par des adolescents et repris par tous, qui définissent une identité et enrichissent le vocabulaire français des « zarbi », « zarma », « meuf », « keuf », « reum » ou « daron », au-delà des a priori. Son ouvrage, « Comment tu tchatches ! dictionnaire du français contemporain des cités », en est à la 3ème réédition.

### Mots de la Loire ■

Sur les bords de Loire, rêverie et pique-nique avec les mots du fleuve... Avec les comédiens volants du Festival, et des textes de vent et d'eau.

### Les mots qui fourchent ■

Le langage est jubilation, délectation ; il peut également se vivre comme une difficulté, une douleur. Dire les mots n'est pas un plaisir pour tous. Interrogation en miroir sur les douleurs de la dyslexie, du bégaiement, de l'aphasie ... Avec des sketches de **Pierre Rep**, par **Laurent Petit** ; avec des extraits du spectacle XVI-O, d'après « Héros-limite » du poète **Gherasim Luca**, par la Cie L'orpheline est une épine dans le pied, (Marseille) et avec la participation de **Annette Tissier**, orthophoniste. Séance ouverte aux questions et interrogations du public.

### Les mots du bibliophile : Gerard Oberle ■

**Gérard Oberle**, écrivain, spécialiste de bibliophilie, collectionneur, et... nivernais, fait partager ses passions...et son humour, le dimanche à 11h, pendant « Place aux mots », la grande Foire aux livres (Voir « Animations »)

### Les mots dans l'art contemporain : Simon Morley ■

Gauguin, Braque, Picasso, mais aussi Dubuffet ou Alechinsky ... Les mots sont présents dans les œuvres d'artistes pourtant très différents. Le plasticien et analyste **Simon Morley** (auteur de « L'art et les mots », ed Hazan) commente les grandes créations picturales où « mots et images » boivent à la même coupe. Un avant-goût de la visite de son Exposition « Les mots pour le faire » au Musée d'Art et d'Histoire de Clamecy.

*Avec la complicité du Centre d'art contemporain de Pougues les eaux*

### La couleur des mots ■

L'usage des mots reflète toujours la réalité et la vision du monde où nous vivons. Et la langue participe de l'organisation sociale et de la culture qu'elle véhicule. Sous l'égide du centre de recherches Gaston Bachelard, de l'Université de Bourgogne, écrivains et universitaires francophones s'interrogent sur la couleur des mots, si différente selon les pays et les continents. Avec **Michel Erman** (France), **Gaëtan Brulotte** (Québec), **Mihaï Dat** (Roumanie) et **Jean Michel Djian**, pour l'Afrique et L. S. Senghor. Avec lectures de textes québécois et africains.

*Avec le soutien de l'Université Dijon/Bourgogne et de l'A.U.F*

### Aperoulipo : Paul Fournel / Paul Braffort ■

Chef de file actuel de l'OULIPO, **Paul Fournel** initie le public et saisit les initiés, en jouant avec les idées folles de l'Ouvroir de Littérature Potentielle, qui depuis Raymond Queneau et Georges Perec, ne cesse de surprendre et d'amuser. **Paul Braffort**, doyen des oulipiens, en contrepoint, chante Queneau, et...Fournel.

*Avec le soutien du Restaurant Le Mille et une feuilles*

### Les p'tits dej' des mots ■■■

Tous les matins, café-croissants offerts aux festivaliers, avec lectures jubilatoires et réveille-papilles, par les « comédiens volants » du Festival et la Compagnie Eulalie .

*Avec le soutien du Jeune Théâtre National*

### Les motablettes : ■■■ mots a domicile

Pour ceux qui ne peuvent se déplacer, livraison à domicile de mots en bouche. Un simple appel téléphonique, à partir de 18h, et un comédien vient lire un texte choisi sur la carte (distribuée à tous les charitois la semaine précédente ) par le demandeur.

*Avec la fondation La Poste*

### Ma chanson d'amour preferee ou le bal des mots doux

Un mois avant le début du Festival, chacun(e) des charitois peut voter en désignant le titre de sa chanson d'amour favorite ou du slow le plus riche de souvenirs passionnés. Les choix des votants constitueront la « playlist » du Bal des mots doux, le samedi à 18h, animé par trois comédiens amoureux émérites. Leçons de séduction assurées...

### Les mots du foot ■

Commentaires sportifs en duo pour rythmer la projection du match France-Corée, le dimanche 18 à 21h lors de la Coupe du Monde. Animé par trois comédiens .

*(inscriptions à l'entraînement et au Commentaire ouverte à tous)*

### Le jardin des mots

Une cinquantaine de personnalités choisissent leur mot préféré, qui s'inscrit dans le Jardin des mots, où chacun butine à sa guise.

### Mots et lumière ■■■

Projection de nuit, sur les remparts de la ville, de mots choisis par les spectateurs. Couleurs, sons et graphismes, pour des sens en éveil. Par le collectif O-TRA.

### Mots en pochoirs

Un groupe de plasticiens provoque les surfaces libres de la ville pour y révéler des textes qui disent le bonheur des mots. Pochoir, calligraphie, graphes, fresques donnent à voir une parole publique.

*Avec le soutien de La Fondation La Poste*

### Les mots du tambour

La semaine précédant le Festival et pendant toute sa durée, Jean-Claude Michot parcourt la ville pour annoncer à sa façon inattendue les différentes manifestations, comme le tambour de ville de jadis.

### Jeux de mots ■■■

Avec les Charitois, découverte d'une sélection de jeux de société pour s'amuser ensemble avec les mots, dès le mois d'avril chaque mercredi au Cellier de 18h à 20h. Les ludophiles associés s'associeront au Club de Scrabble pour de grandes séances publiques de Jeux de Mots pendant le Festival.

### La librairie des mots

Une sélection de livres sur les mots, chez Fiction et Information, grande rue.

### Le chapimot : ■

Espace mots des enfants Animations, lectures, chansons, contes en langage des signes, bar à palabres.

*Pour les enfants de tous âges.*

### Vente aux encheres ■

Vente aux enchères d'œuvres originales, en clôture du Festival, sur le thème de la lenteur, créées par une cinquantaine de personnalités (écrivains, plasticiens, photographes, poètes). Vente marrainée par Sandrine Bonnaire, au profit d'associations d'aide aux autistes.

### Le mot de l'année ■

Des personnalités du monde de la littérature, du spectacle, du journalisme ... choisissent, dans une liste proposée par Alain Rey, leur « mot de l'année 2006 ». Vote parallèlement ouvert aux internautes (site de Libération et du Festival) et aux Charitois. Le mot de l'année sera révélé le jeudi 15 juin à 18h lors de l'Inauguration du festival.

### Chasse aux mots des murs

Jeu-concours organisé en préambule du festival, du 1er au 15 Juin, par les commerçants de la ville pour trouver où ont été pris, par le club photo de La Charité, les clichés de palimpsestes d'écrits sur les murs.

Les gagnants sont récompensés par des lots fournis par le Festival et des commerçants. Les photos sélectionnées sont exposées au Cellier des Moines.

## Place aux mots!

Le dimanche 18 Juin, de 8 heures à 19 heures, la ville du livre, riche de ses 16 librairies et boutiques de Métiers du Livre, s'associe au **festival du mot**. Au pied de la Prieurale, dans la rue principale réservée aux piétons, des Ateliers et démonstrations des métiers du Livre sont proposés, à côté d'un marché des libraires et bouquinistes, qu'accompagnent des vitrines consacrées aux livres qui résonnent avec les thèmes du Festival.

A 11 heures, Gérard Oberle, écrivain, spécialiste de bibliophilie, collectionneur, et... nivernais, fait partager ses passions...et son humour. Une journée exceptionnelle pour célébrer le mariage évident des livres et des mots !

# ANIMATIONS

## Les presseurs d'éponge

La spéléomologie

Au plus chaud de la journée, pour prendre le frais et opérer une petite descente dans les bas fonds, dans une ambiance sonore garantie. Plongez lampe au front ou à la main à la recherche de mots cachés dans la cave du logis du Pont, choisissez le mot que vous préférez (registre très large...), annotez-le et collez-le sur les murs de la grotte, pour l'éternité. Au passage, lisez les mots des autres avant qu'ils ne soient scellés pour être redécouverts dans 10000 ans. Remontez et profitez du patio ensoleillé pour lire un livre et boire un jus de fruits pressés. Le stand «presseurs» et

les «Jus de mots». Vous achetez un jus de fruits pressés spécial presseurs, vous trouvez un mot surprise à l'intérieur - attention de ne pas l'avaler ! - et surprise... L'occasion de découvrir une collection de petits livres illustrés, fabriqués à la main.

## Les capsules québécoises

La formule des « capsules », jeux et situations faisant découvrir au public français les particularités de la langue québécoise, comprend des légendes améri-

diennes et québécoises, des tranches d'histoire remontant au temps de la Nouvelle-France, ainsi que des chansons et des poèmes contemporains. Le ton des « sketches » est tantôt grave, tantôt léger, le plus souvent humoristique, les dix comédiens déambulant dans la Ville. Par le Théâtre Jurécraché, troupe des comédiens du Conservatoire d'Art Dramatique de Montréal.

*Voir aussi dans « Spectacles »*

## LES INVITES

Les Bancs Publics, Olivier Barrot, Paul Braffort, Gaëtan Brulotte, Le Cabaret Philosophique, Roland Cayrol, Xavier Clion, Mihaï Dat, Philippe Delerm, Vincent Delerm, Jean-Michel Djian, Jean-Pierre Drouet, Michel Erman, Alain Fleischer, Les Capsules Québécoises Les Compagnons de Pierre Ménard, Paul Fournel, Jean-Pierre Goudaillier, Dieudonné Kabango, Vanessa Koutseff, Laetitia Lambert, Bernard Latarjet, Sophie Lecarpentier, Gérard Leclerc, Roland Lehoucq, Solveig Maupu, François Morel, Simon Morley, Christophe Moy, Luc Muscillo, Florence Murracciole, Les Négropolitains, Emmanuel Noblet, Gérard Oberlé, Alix Poisson, Les Presseurs d'éponges, Alain Rey, Vincent Roca, Julien Saada, Olivier Saladin, Jérôme Thomas, Annette Tissier, Sébastien Trouvé, Steve Waring, Jean-François Zygel

### « Le jour de l'italienne, ou La petite fabrique de Marivaux » ■

« Sylvia : Voilà, nous sommes réunis pour deux mois de répétitions... Bonjour à tous ! Avant de commencer une lecture sur table du texte, juste un petit rappel sur les enjeux de cette pièce : L'Épreuve a été écrite par Marivaux en... » Ou comment une pièce de théâtre se construit au fil des répétitions et des rencontres, depuis les premières « italiennes » jusqu'à la « générale ». Une création de la Compagnie Eulalie avec les « comédiens volants » du Festival, sous la plume et le regard de **Sophie Lecarpentier**. L'occasion de découvrir les mots de Marivaux, le vocabulaire et les coulisses du théâtre. (Avec **Xavier Clion, Vanessa Koutseff, Solveig Maupu, Luc Muscillo, Emmanuel Noblet, Alix Poisson, Julien Saada, Sebastien Trouve**)

*Avec la participation du Jeune Théâtre National.*

### Carte blanche à Vincent Delerm ou « Paroles de télé » (inédit). ■

Un spectacle créé spécialement pour le deuxième festival du mot, où le chanteur, accompagné de son piano, se joue du discours télévisuel. Les mots de la télé comme on ne les entend jamais devant l'écran. Parce que, comme le chante le groupe A-Ha : « The sun always shines on TV »!

*Avec le soutien de « Textilot »*

### Scène ouverte au Slam ■

**Gérard Mendy**, slameur de 8ème sens, et **Chantal Carbon** de Slam O' féminin ont initié lors de plusieurs séances les jeunes nivernais à la tchatte slamée et ont réfléchi en rythmes et rimes sur le thème : « Fille, garçon : les mots qui parlent de nous ». Ils se produisent lors d'une scène ouverte à la Guinguette, où chacun est convié à venir dire sur le plateau ses rêves, déceptions, colères et espoirs. En respectant le rituel d'« Un texte = un verre » pour les plus courageux, évidemment !

### « L'invisible » : Dieudonné Kabongo ■

On connaît **Dieudonné Kabongo** pour ses apparitions sur petit ou grand écran, et son talent comique. Se saisissant d'un texte à la fois douloureux et drôle, il en livre les rythmes, les silences : Un exilé arrive en terre européenne. Il fait la traversée des mers et la traversée des mots. Tangué, roule et se morcelle la langue française, déconstruite. Un spectacle où l'odyssée de l'exil, c'est l'aventure des mots, où la perte d'un chez-soi, c'est la perte d'une langue, et où arriver ailleurs, c'est trouver un langage et créer sa nouvelle identité dans des termes nouveaux. Texte de **Philippe Blasband** (jeune auteur, né à Téhéran) mise en scène d'**Astrid Mamina** (Kinshasa, République Démocratique du Congo), interprété par **Dieudonné Kabongo**.

« **Vincent Roca en verve** » (inédit) ■

Un moment de jubilation et de plaisir partagé, une création proposée pour le deuxième festival du mot par cet athlète radiophonique, apportant ici sur scène ses (mots)-valises et sa générosité. « Les mots sont venus, souvent, des pays pauvres, ils ont servi de mot d'œuvre à bon marché, pour remplacer certains mots qui ne voulaient plus se salir les lettres, certains demandaient asile, d'autres se regroupaient, en famille, avec grammaire et mots d'enfants, des mots qui ramènent leur phrase à tout bout de champ, (...) grâce aux mots, la préférence nationale n'est pas de mise dans le langage courant. La langue se délecte de dialectes, elle fait la créole buissonnière, elle se laisse aller aux effusions de sens .» **Vincent Roca**

**Danse et calligraphie : Shah Galame**

**Shahrokh Moshkin Galame**, jeune danseur d'origine iranienne et actuellement sociétaire de la Comédie Française, danse la calligraphie de son pays, projetée et magnifiée en reflets de lumière et de corps.

« **L'insecurite** », par le Cabaret philosophique ■

L'insécurité est-elle apparue au Far West avec les attaques de train ? Ou bien au Moyen-âge : un bon moyen pour séduire les dames. Pour remettre la pensée sur le droit chemin, trois philosophes-comédiens (comédiens-philosophes ?) se proposent de professionnaliser l'insécurité. en organisant, par exemple, des « portes ouvertes » dans les prisons ! Un écho délirant et poétique, peut-être aussi politique, à l'intervention de **Jean-Pierre Goudaillier. Avec Arnaud Aymard, Fred Tusch et Laurent Petit.**

**Les Negropolitains chantent Bobby Lapointe** ■

La verve, l'inventivité d'un Bobby Lapointe jamais égalé par un orchestre joyeux, enlevé. Les sonorités de la langue française redécouvertes grâce à la « recette africaine » ou l'accent « titi-parisien », les mélodies que l'on a tous en tête, comme les paroles de « Ta Katie t'a quitté », « La peinture à l'huile » ou « Leçon de guitare sommaire », remises au goût du jour par **Ferdinand Batsimba**, en un hommage dansant au grand Bobby.

# SPECTACLES

### Les mots de Mozart par Jean-François Zygel ■

Au palmarès des Victoires de la Musique Classique 2006, après dix premiers prix au Conservatoire de musique de Paris où il deviendra professeur d'harmonie, **Jean-François Zygel** a un parcours de musicien exemplaire mais également le goût du partage et de la pédagogie. Virtuose du piano et ici accompagné d'un trio à cordes, il nous raconte, égrenant le vocabulaire musical, le génie d'un Mozart qui, en cette année de bicentenaire, continue de fasciner.

### « Les mots de Maurice et Robert », ■

avec **François Morel** et **Olivier Saladin**

La complicité scénique de **François Morel** et **Olivier Saladin**, ex-compagnons sur les scènes de **Jérôme Deschamps** et **Macha Makeïeff** et à l'écran avec les Deschiens, à présent autonomes en leurs parcours de comédiens, fait écho à celle qui liait **Robert Doisneau** et **Maurice Baquet**, en photos et en amitié, mais aussi en correspondance et en mots échangés. On découvre la relation pétillante et touchante des deux compères, tendrement explorée grâce à une correspondance inédite.

*Avec le soutien de La Fondation La Poste*

### Mozart en questions par J.F. ZYGEL ■

**Jean-François Zygel** propose une séance plus intimiste, cette fois en « petit comité », pour raconter aux enfants et à leurs parents la vie d'un Mozart surdoué, son enfance musicale et ses compositions. Un panier de questions circule et chacun peut piocher un petit mot à présenter à l'artiste ... et en avant la musique !

### « L'éternité » par le Cabaret philosophique

Combattre le vieillissement, une préoccupation contemporaine s'il en est. Oui, mais jusqu'à quel point ? Nos trois philosophes proposent une solution : c'est en se familiarisant dès maintenant avec les problèmes de l'hypra-longévité (des scientifiques nous disent que dans 50 ans, nous pourrons vivre jusqu'à 181 ans) que notre relation avec l'immortalité pourra être gérée, maîtrisée. Des solutions simples et pratiques nous sont suggérées : augmenter la durée des feux-rouges (deux jours en moyenne au lieu de 40 secondes) par exemple ! Avec **Arnaud Aymard**, **Fred Tusch** et **Laurent Petit**, une introduction loufoque et édifiante à la vente aux enchères des œuvres sur le thème de la Lenteur.

### « Dialogue sans les mots », ■

avec **Jérôme Thomas et Jean-Pierre Drouet (inédit)**

Percussionniste et compositeur, **Jean Pierre Drouet**, après avoir participé à la création de nombreuses œuvres musicales contemporaines (**Boulez, John Cage...**), s'est intéressé aux musiques extra-européennes (Iran, Inde...), avant de composer pour le théâtre (**J.M. Serreau, Claude Régy...**) et de collaborer avec le théâtre équestre Zingaro.

Jongleur formé au cirque et au cabaret, **Jérôme Thomas** a collaboré avec de nombreux musiciens (**Bernard Lubat, Jacques Higelin, Marc Perropne...**). Aujourd'hui considéré comme l'un des jongleurs-poètes les plus doués, il tourne avec sa compagnie dans le monde entier. Il vient de créer **RAIN-BOW**, son dernier spectacle, applaudi par des milliers de spectateurs ébaubis.

Rythmes, réponse, regards, échange entre percussions et rebonds, sons et gestes : **Jean Pierre Drouet et Jérôme Thomas** font pour le Festival le pari de se parler en utilisant seulement le langage de leur art.

### « Les capsules quebecoises » ■■■■

**Théâtre Juré-craché** (Montréal, Québec)

Les dix jeunes comédiens composant la classe de création du Conservatoire d'art dramatique de Montréal jonglent avec la langue française, celle du Québec, qu'ils mettent en scène dans de courtes saynètes, parfois chantées, qu'ils enchaînent en rafales. Ils racontent le quotidien, le diable, se moquent de Montréal en pleine crise identitaire, mettent en scène des chansons de **Gilles Vigneault**, imaginent le voyage de la langue française de l'Europe à l'Amérique.

Avec **Véronique Beaudet, Anne-Élisabeth Bosse, Nicolas Chabot, François Darbau, Vincent Fafard, Stéphanie Labbe, Ève Landry, Charles-Smith Metellus, Jean-Simon Traversy, Cynthia Wu-Maheux.**

Direction artistique : **Hubert Fielden**, direction musicale : **Yves Morin**. Avec la complicité de l'Office franco-québécois pour la jeunesse

### « Macheurs de mots » **Steve Waring** avec ses trois musiciens ■

Avec des instruments aussi étonnants que l'arbre à faux, les tambours d'eau, le lithophone, et autres étranges sculptures sonores (et même le dictionnaire qui se met à faire de la musique), **Steve Waring** et ses comparses nous font prendre conscience du concret sonore des mots, que la bouche peut masquer comme autant de friandises. Le sens du texte s'efface devant le rythme et la mélodie phonétique : la bouche, instrument de musique absolu. Avec **Alain Gubert, Christian Ville et Steve Waring.**

### Contes dits du bout des doigts en langue des signes française ■

La Compagnie théâtrale « Les Compagnons de Pierre Ménard » travaille depuis des années sur les correspondances et échos entre la langue française parlée, contée, et la langue des signes, son caractère visuel, gestuel, physique, éminemment théâtral. Les contes divers sont autant d'appuis oniriques pour mettre en valeur deux modes d'expression, au-delà même des mots. Avec **Isabelle Florido, Nicolas Fagart et François Stemmer.**

### Tout-petits bruits d'oreilles ■

**Christophe Moy** propose un parcours d'exploration sonore pour éveiller l'oreille des tout-petits en rebonds de mots et de sons, quatre histoires (Les gants ma-papa, L'œuf, la poule et le petit robot, Pablo le bateau fils de la mer et du vent, Le loup-el gouéroup) ponctuées par les douces harmonies des instruments à vent. De 6 mois à 3 ans... et aussi pour les plus grands.



Le festival du mot s'associe au « Fol Été » de la Charité et ainsi qu'à « Francoffonies » (Festival Francophone en France).

Le festival du mot est réalisé avec le concours de :

**Partenaires institutionnels :**

Le Ministère de la Culture et de la Communication (La Délégation à la Langue Française et aux Langues de France), la DRAC Bourgogne, le Conseil régional de Bourgogne, le Conseil général de la Nièvre, la Ville de la Charité-sur-Loire, le Centre National du Livre, OFQJ France et OFQJ Canada, les Correspondances d'Eastman, le Jeune Théâtre National et la Maison de la Culture de Nevers.

**Partenaires médias :**

Bourgogne Magazine, Festiv'all, France Bleu Auxerre, France 3 Bourgogne-France-Comté, HYPERLINK « <http://www.evene.fr> » [www.evene.fr](http://www.evene.fr), Libération, le Journal du Centre, le Journal du Dimanche, Télérama.

**Avec le concours de :**

L'Association ACCESS (CHS), l'Association Îlot-Livres, l'Association SEYR Livres, Auchan, AUF, Circuit Magny-Cours, le Casino de Pougues-les-Eaux, la Direction Départementale de la Poste, les Editions le Robert, la Fédération Nationale des Banques, France Télécom, la Fondation La Poste, Ikéa, Imp Graphic, la Maif départementale, Parc Léger – Centre d'Art Contemporain de Pougues-les-Eaux, Textilot, Voyageurs du Monde.

## Itinéraires

### > Accès en voiture

Autoroutes

- A6 et A77 depuis Paris jusqu'à la Charité-sur-Loire (environ 2 h Nationales

- N7 depuis Paris jusqu'à La Charité-sur-Loire

- N151 depuis Bourges (51 kms) Troyes (235 kms) ou Poitiers (305 kms)

### > Accès en train

Ligne SNCF Paris Gare de Lyon/Clermont-Ferrand, arrêt Gare de la Charité-sur-Loire ou Nevers (environ 2 h)

## Informations et réservations

Office de tourisme de la Charité-sur-Loire

Place Sainte-Croix

Tél. : 03 86 70 15 06

contact@lacharitesurloire-tourisme.com

## Contacts

### > Marc Lecarpentier, Président :

HYPERLINK « mailto:marclecarpentier@free.fr » marc.lecarpentier@free.fr

### > Judith Larnaud, directrice de projet :

06 87 47 76 44 : HYPERLINK mailto:judith75@free.fr judith75@free.fr

### > Aurélie Passerel, assistante du projet :

06 70 12 89 98 : HYPERLINK « mailto:aurelie.mot@gmail.com »

aurelie.mot@gmail.com

### > Valérie Moy, administratrice :

01 45 89 50 20 : HYPERLINK « mailto:moyvalerie@wanadoo.fr »

moyvalerie@wanadoo.fr

### > Olivier Saksik, relations presse :

06 73 80 99 23, HYPERLINK « mailto:elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr »

elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr

### > Mina Jeanjean, coordinatrice régionale :

06 81 34 06 40 : HYPERLINK « mailto:mina.phillo@wanadoo.fr »

mina.58@wanadoo.fr

### > Gilles Gaudet, régisseur général :

06 10 68 10 52 : HYPERLINK « mailto:gilgaudet@yahoo.fr »

gilgaudet@yahoo.fr

## Liens ressources

www.festivaldumot.fr

HYPERLINK « http://www.ville-la-charite-sur-loire.fr » \t «\_blank»

www.ville-la-charite-sur-loire.fr

HYPERLINK « http://www.cg58.fr » \t «\_blank» www.cg58.fr

HYPERLINK « http://www.lacharitesurloire-tourisme.com »

www.lacharitesurloire-tourisme.com